

Key Fact Statement for Deposit Accounts ڈپازٹ اکاؤنٹس کیلئے بنیادی بچانتی کا سٹیٹرنٹ							
Habib Metropolitan Bank Ltd.	تاريخ Date	(برایخ کی جانب سے پُر کیا جائے گا) (to be filled by branch)					
حبيب ميٹر پايلٽن بينک کمينڈ، Branch یرای ک City	IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is av English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by oth You have the right to receive KFS from other banks for comparison. ومن كوك في يؤوركرر بي بين قوال دستاه يز كوفور بي يوهين بيدا كلم يزي وارار دود فون بانون مين دستاي بر كود من الم في بين كرد ومخلف اكافت كالم خلف موازند متعال كر يكتر بين - آب مواز في كميل در يحال وي كالمينين (كرايف الس) حاصل كرفي كاحق ركتة بين -						

Account Types & Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services, fees may change on half yearly basis and profit rates may change on monthly basis. For updated Fees/charges, you may visit our website or visit our branches. اكاؤنث كى اقسام اورنمايا ل خصوصيات:

ید معلومات او به این میں صوبر بید معلومات او پر درج تاریخ کے مطابق درست میں مے دمات فیس ششاہی اور منافع کی شرح ماہنہ نبیاد پر تبدیل ہوکتی ہے۔ اپ ڈیلد فیس/ چارجز کیلیے، آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کر کتے ہیں یا ہماری برانچز پرتشریف لا کتے ہیں۔

اللایک Islamic						
Particulars تفييات		SIRAT SAVING PLUS ACCOUNT (SUBHEAD 29314) صراط سیونگ چکس اکاونٹ (سب ہیڈ 29314)				
Currency کرنی		PKR				
Minimum Balance for Account اکاؤنٹ کیلئے کم سے کم بیکنں	To open کو لۓ کیلۓ	PKR 1,000 بوپ				
	To keep برقرارد کھتے کیلئے	Monthly Average balance of Rs. 100,000 (for availing free services) -/100,000 روپے کامابانداد سطاییکنس(مفت مروق حاصل کرنے کیلیئے)				
Account Maintenance Fee اکاوند برقرارد کھنے کی فیں		0				
Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate کیااکاونٹ پراداکیاجانے والامناقع قابل اطلاق شرع تیکس ے شروط ہوتا ہے		Yes باب				
Indicative Profit Rate. (%) (%) الأيكيني شرح منافع ا		Individual Rate: 7.77% FIs, PSE & PLC Rate: 5.29% الفرادی تر تر ۲.77% PSE،FIs 9 اور PSE،FIs				
Profit Payment منافع کی ادا ئیگی کی فریکوینسی	t Frequency	Monthly بابانہ				
Example مثال		On each Rs.100,000 you can earn Individual Rs 647 Fls, PSE & PLC Rs 441 on monthly basis ہر100,000 روپے پرآپ انفرادی -/641 روپے ماہانہ PSE،Fls اور 441/- PLC روپے ماہانہ بنیاد پر کما کتے ہیں				
Premature/Early Encashment/Withdrawal Fee قبل از وقت/جلدی انگیشمند/ ودڈرال فیں		0				

Service Charges IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at https://www.habibmetro.com/sirat/. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس حيارجز:

یر ہے۔ اہم ترین: بیاس اکاؤنٹ کیلئے بنیادی سروں چارجز کی فہرست ہے۔اس میں تمام چارجز شال نہیں میں۔آپ مکمل فہرست ہماری براٹچڑ ، یاہماری ویب سائٹ /https://www.habibmetro.com/sirat سے حاصل کر کتے ہیں۔ از راوِکرم فوٹ کرلیں کہ تمام بیک چارجز قابل اطلاق شیسز کے علاوہ ہیں۔



		الملاک Islamic				
Services سرو <i>مز\خ</i> دمات	Modes نوعیت	SIRAT SAVING PLUS ACCOUNT (SUBHEAD 29314) صراط سیونگ چکس اکا وَنْتْ (سب بیرُ 29314)				
Cash Transaction نقترلین دسین (کیش ژانزیکشن)	Intercity انترش	0				
	Intra-city انثرا- ٹی	0				
	Own ATM withdrawal اپٹی ATM سے رقم نگوانے پر	0				
	Other Bank ATM دومرے بیک کی ATM	Rs. 23.44 per transaction + Rs. 3.13 slip charges (if applicable) -/23.44 دو پے فن ٹرانزیکشن 3.13 و پے ساپ چار جز (اگرلاگوہوں)				
SMS Alerts ایس ایم ایس الرنس	ADC / Digital رویتییش ADC	0 (Customer to opt for ADC/digital transaction SMS alert facility only) (میسین شارزیکشن منتخب کرنے والے صارف کیلیے حرف SMS الرٹ کی تہولت)				
	Clearing (No specific charges کلیرنگ	0				
	For other transactions / All transactions / تمام ژانزیکشنز تمام ژانزیکشنز کیلیے	Local Number Rs. 250 per month International Number Rs. 500 per month ایکوکک نبر-/250روپے فی ماہ				
Debit Cards ژیپنکارۇز	Premium	Rs. 3000 برچان 3000/-				
	Gold گولڈ	Rs. 4400 بولي 1/ 4400/-				
	Platinum پاریٹم	Rs. 7500 برچ بر 7500/-				
	PayPak پپاک	Rs. 2200 OR Charges waived, if average monthly balance maintained during last month is > 100k or equivalent in other currencies. -/2200 دوب یا تایل دانپن اگریچھلے برقر اردکھا گیا اوسط ماہانہ تیکنس 100k سے زیادہ ہو یاد گمر کر نسیز کے میادی				
Cheque Book	Issuance I <i>2</i> I	First Cheque Book Rs. 0 Subsequent Cheque Book Rs. 27 per leaf OR charges waived, if average monthly balance maintained during last month is => 3M or equivalent in other currencies. پہلے چیک بکا اجرا: مفت اگلاچیک بک-172 دوپے فی ورق یادیگر کرنسیز کے میادی یا قابل والیحی اگر پیچلے مبینے کیلئے برقر ارد کھا گیا اوسط ماہانہ تیکنس3 ملین سے زیادہ ہویادیگر کرنی کے میادی (50 صفحات تک)				
	Stop payment پیرین رکوانا	Rs. 625 per instruction OR Charges waived, if average monthly balance maintainec during last month is > 100k or equivalent in other currencies. -/625 دویے فی انٹرکش یا قابل دالیتی اگر پیچلے مینے کیلیے برقر اردکھا گیا اوسط مامانہ پیکنس 100k سے زیادہ بویاد یکر کرنیچر کے مسادی				
	Loose cheque لوزچيک	0				
		الملاک Islamic				
Services سروسز/خدمات	Modes نوعیت	SIRAT SAVING PLUS ACCOUNT (SUBHEAD 29314) صراط سیونگ پلس اکاؤنٹ (سب ہیڈ 29314)				
Remittance (Local) ترسیلات <i>زراریمینس</i> (مقامی)	Banker Cheque / Pay Order بیترچیک پِآرڈر	For Cancellatoin of Banker Cheque/Pay Order, Charges waived, if average monthly balance maintained during last month is > 100k or equivalent in other currencies. Otherwise charges to be deducted as per prevailing SOC. بینکر چیک اپ آرڈر کی منسوقی کے لیے: چارجز معاف کردیے جائیں گراگر پچھلے میپنے کے دوران اوسط ماہانہ نیکٹس 1 لاکھروپ یاس کے مساوی دیگر کر نسیز میں برقر اردکھا گیا ہو۔ یعورت دیگر، چارجز موجودہ 200 کے مطابق کا کے جائیں گے۔				



Remittance Foreign غیرکلی تر سیات زر/رمینیس	Foreign Demand Draft فیرمکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US\$ 20 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) 20US\$(اگرکونی ہے)				
	Issuance of F.T.T. Charges پر <i>دی کا ای</i> F.T.T	US\$ 37 or equivalent in other currencies 37US\$یاس کےمساوی دیگر کرنسیز میں				
Statement of Account اکاوَنٹ کااٹیٹنٹ	Annual مالانہ	0				
	Half Yearly شثانی	0				
	Duplicate ژپايين	Rs. 28/- or equivalent in other currencies OR Charges waived, if average monthly balance maintained during last month is > 100k or equivalent in other currencies. -/28روپے یادیگر کرنسیز کے میادی یا قابل والیتی،اگر چھلے مینیے کیلئے برقرار رکھا گیا اوسط ماہانہ پیکنس 100k سے زیادہ ہویا دیگر کرنسیز کے مسادی				
Fund Transfer قاد ژانستر	ADC / Digital Channels د بیمبل چینر ADC	Standard Fund transfer Charges are hereunder: Within HABIBMETRO Rs. 0/- Outside HABIBMETRO: Upto Rs 25,000/- per month Free Above Rs. 25,000/- per month 0.1% of the transaction amount Or Rs. 200/- whichever is lower اسینڈرڈفٹڈڑانٹرچارتزدین یل میں: عبیب میٹرو کی ملاوہ: عبیب میٹرو کی ملاوہ: منت منت منت منت منت منت منت				
	Others ریگر	0				
Digital Banking زىجىل بىكىتك	Internet Banking subscription (one- time & annual) انفرنیف بینکسکرچش(ایک بارادر سالانه)	0				
	Mobile Banking subscription (one- time & annual) موباکل بیکنگ کمرچش (ایک بارادر سالاند)	0				
Clearing کیترنگ	Normal عوی (نارمل)	0				
	Intercity انٹرٹی	Rs. 250 or actual whichever is higher -/250 في انشرومنت يااصل جويحى زياده ہو				
	Same Day اُکی دن	Rs. 325 or actual whichever is higher -/325 في انشرومنٹ ياصل جوبھى زيادہ ہو				
Closure of Account اکاۋننے کی بندش	Customer request کشمر کی در خواست	Rs 150 or eqv in other currencies other then pls saving -/150روپے یادیگر کرنسیز کے مساولی PLS-یونگ کے علاوہ				



You Must Know يدسب کچھآپ کولاز ما معلوم ہونا جا ہے:

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکادَنٹ کو لیے کی شرائط: اکادَنٹ کھو لئے کیلیے آپکور یگو لیٹری موایات اور ٹینکس کی داخلی پالیسیز سے مطابق کچھ شاختی شرائط/ نقاضے پور ے کرنے ہوں گے۔ ان میں آپ کی شاخت کی تصدیق کیلیے دستاہ یز ات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح ک معلومات وقافو قادر کار ہوگتی ہیں۔ از راہ کر مزیر نیٹ میلیے ہم ہے رابط کریں۔

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چ**یک بادلس**: پاکستان میں چیک کے باؤنس ہوجانے پر مجرمانہ مقد مے کا اطلاق ہوتا ہے۔لہٰذا آپ کوانتہا کی احتیاط کے ساتھ چیک ککھنا چاہیے۔

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکتان پینل کوڈ کی دفعہ(ع)489 میں کہا گیا ہے کہ،''جوشخص بے ایمانی سے قرض کی دوبارہ ادا یکنی یا کسی ذینے داری کی تحکیل کیلئے ایپ ہاتھ ہو کسی جب کیاری کرنے پر دہ با کوئس ہو گیا ہو، تو اسے قید کی سزادی جائے گی جو تین سال تک قید یا جرمانہ، یا دونوں ایپ ساتھ ہو کسی ہے، یہاں تک کہ جرم ثابت کر دیا جائے، جس کے لیے ثبوت کا یو جوائی تخص پر ہوگا، کہ اس شخص نے اپنے بیک کے ساتھ کو کسی از قل م تفکیل دیے دیا ہو جواس بات کو قیتی بنائے کہ چیک آ نر ہوجائے گا (رونین ہوگا) اور پیکہ بیک اس چیک کو آ نرنہ کیے جانے پر قبول نہ کرنے پر) غلطی پر قعا۔

Safe Custody: Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

محفوظ تحویل: آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی حفوظ تحویل جیسےاے ٹی ایم کارڈز ، پن، چیک ،ای بینکنگ صارف نام ، پاس ورڈ؛ دیگرذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذتے داری ہےاور سٹمر کی حد تک اس کی سیورٹی کی خرابی یافتض کی صورت میں بینک کوذتے دار نیس تضمرا یا جاسکتا۔

Moreover, HABIBMETRO will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

Record updation: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

رایکارڈا پڈیشن: ہمیشہ پروفائلز/ رایارڈ زکو بینک کے ساتھ اپ ڈیٹ کرتے رہیں تا کہ کی بھی اہم پیغام سے ناواقف یال علم ندر ہیں۔ آپ اپنی معلومات کواپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنے اکا ڈنٹ مینڈیڈنک برایٹی سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? Ilf your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. If your account becomes dormant, only credit transactions are allowed and debit transactions / withdrawals shall not be allowed.

اگرآپ اس کا <mark>زن کوطویل عرصے تک استعال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا</mark> ؟ اگرآپ کا اکا زن 12 ماہ تک استعال نہیں ہوا ہے، تو اُسے غیر فعال کر دیاجائے گا۔اگرآپ کا اکا ڈن غیر فعال ہوجا تا ہے، تو صرف کریڈٹ اُز بیشنز کا اجازت ہےاورڈ یبٹ اُز / کُلوانے کی احازت نہیں ہوگی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch for completing necessary formalities such as original & copy of identity document, request, perform biometric verification etc. for re-activation of your dormant account.

اپنے اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلیے، ضروری قوائد وضوابط کے مطابق جیسے کہ شافتی دستاویز کی اصل اور کالی، درخواست، بائیو میٹرک تصدیق وغیر دکھمل کرنے کیلیئے اپنے اکاؤنٹ میٹینگ برایٹی پرتشریف لا ناہوگا۔ In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر مقیم کھا نداروں کی صورت میں جوابح غیر فعال اکا ؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلیے ذاتی طور پر برایٹج کا دورہ نہیں کر سکتے ، تحریری درخواست کے ساتھ شافتی دستاویزات کی کالی جنح کرا ئیں جن کی نصدیق آپ کے قیام کے ملک میں داقع پاکستانی سفارت خانے/ قونصل خانے سے کی گلی ہو۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

غیر دمویدار ڈیازٹ: بینکنگ کمپنیز آرڈیننں 1962ء کے سیکٹن 31 کے تحت تمام ڈیازٹ جو بچھلے دس سالوں کے دوران آپریٹ غیر نُعال رب، علاوہ ان ڈپازٹ کے جو کسی نابالغ صارف یا حکومت یا عدالت کے نام ہے ہوں، اسٹیٹ بینک آف پا کستان کی تخویل میں دے دیئے جائیں گے۔ ان اکاؤنٹس کیلئے دعوی دار ہونے کا کلیم متعلقہ میںکس کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ مزید معلومات کیلئے، ازراد کرم اینے اکاؤنٹ مینٹینگ برایج سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

اس کا وَنٹ کو بذکریا: اینا کا وَنٹ بند کرنے کیلیے، ازرادِ کرم اصل شاختی دستادیز کے ساتھا پی اکا وَنٹ مینینڈ کر بایٹی پر جا کیں، اکا وَنٹ بند کرنے کی دجیفراہم کریں اورا کا وَنٹ بند کرنے کی درخواست اور آعٹز (اگر کوئی ہیں) چیے ڈیب کارڈ، غیراستعال شدہ چیک یک، لاکر (ز) وغیرہ جنح کروا کمی۔

How can you get assistance or make a complaint?

Complaint Resolution Unit, Habib Metropolitan Bank Limited, Al-Manzoor Building 1st Floor, Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi. Tel: 021-3264-8418, 021-3264-4704 Helpline: 111-1-(HABIB) 42242 Email: complaints@habibmetro.com Website: https://www.habibmetro.com/

أب كس طرح مدد حاصل كرسكت بين يا شكايت درج كرواسكت بين؟ مپلین ریز ولوثن یونٹ، سال بیمرو پولینن بینک کمینڈ، النطور بلڈنگ پہلی منزل، ڈاکٹر ضیاءالدین احمد روڈ، کراچی۔ خیلی فون: 4704-3264-8418,021-3264 ميلي لائن: 42242 (HABIB)-111-1 ىمىل: complaints@habibmetro.com ديب سائن: /https://www.habibmetro.com

If you are not satisfied with our response, you may contact:

Banking Mohtasib Pakistan, 5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi. Email: info@bankingmohtasib.gov.pk Phone number: 021-99217334-8

اگرآپ جارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں، تو آپ رابطہ کر سکتے ہیں: بینکنگ مختسب پاکستان، پانچویں منزل، شاہین کمپلیکس،ایم آرکیانی روڈ، کراچی۔ info@bankingmohtasib.gov.pk فون نمبر:8-021-99217334



I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT یس نے بنیادی تقانق کا انٹیٹنٹ حاصل کرلیا اور بچھالیا ہے								
Customer Name: صارف نام					Date تاريخ	:		
Product Chosen: پروڈ کٹ منتخب کردہ:								
Mandate of account: اکاوَنٹ کامینڈیٹ	Single/Joint/Either or سنگل/مشتر که/کوئی بھی یاجو حیات ہو	Survivor						
Address *;								
Contact No.: رابطه نبر		Mobile No. موبائل <i>نب</i> ر			Ema پایڈریس	ا Address ای میر		
Customer Signature کسٹمرک دستخط				Signature Verified دستخطر کی تصدیق				